

➔ **AIDE AU DEVELOPPEMENT AU LIBAN**

➔ **AIDE AU DEVELOPPEMENT EN INDE**

**Récapitulatif des fonds recherchés (voir les fiches individuelles)**

*Financement partiel possible pour tous les projets*

**PROJET PRIORITAIRE - LIBAN**

***Aide au développement au Liban pour population d'accueil et réfugiés syriens***

Campements à Halba, Nord Liban. 200 familles dont 450 enfants		CHF
LIB18-1	<b>Potabilisation d'un puits artésien existant</b>	19'838
	<b>Facilitation et sécurisation de l'accès à l'eau potable et à l'école</b>	10'417
	<b>Equipement d'une salle de formation pour adultes</b>	28'143
	<i>soit 292.- par famille</i>	<b>TOTAL 58'398</b>

**PROJETS DE SUIVI - LIBAN**

LIB18-2	<b>SUIVI DE LA FORMATION AGRICOLE ET ARTISANALE DE 2017</b>	6'637
	20 familles syriennes d'Al Qaa ; résilience et autonomisation	
	<i>soit 331.- par famille sur 6 mois</i>	
LIB18-3	<b>SUIVI DE LA FORMATION ARTISANALE DE 2017</b>	16'624
	avec enseignement des bases d'anglais	
	40 femmes syriennes de Qob Elias; résilience et autonomisation	
	<i>soit 416.- par femme pour 6 mois</i>	

**PROJETS DE PERENNISATION - INDE**

***Programme de développement d'une zone tribale aborigène***

*Population aborigène impactée : 2500 Population aborigène impactée : 2500 personnes, 7 villages  
Ethnie "Paraja" à Kechala. District de Koraput. Etat d'Orissa*

**EDUCATION / CULTURE / SOCIETE** CHF

KCL18-1	<b>FRAIS DE SCOLARITE &amp; PARRAINAGE / 5 enfants/an</b>	3'163
	<i>(sur un total de 135 enfants)</i>	

**REBOISEMENT / VERGER / EAU / AGRICULTURE**

KCL18-2	<b>PROTECTIONS D'ARBRES RESISTANTES AU BETAIL</b>	2'435
KCL18-3	<b>IRRIGATION ET ENTRETIEN D'ARBRES PLANTES</b>	5'217

***Descriptif et photos (au verso) sur les fiches individuelles >>>***

*et sur internet : <http://fundraising.ushagram-suisse.org>*

**Sur la page web "fundraising" vous trouverez photos, rapports, documents officiels, infos admin, etc.**



**AIDE AU DEVELOPPEMENT POUR REFUGIES SYRIENS & LOCAUX**  
**POTABILISATION D'UN PUIITS, FACILITATION DE L'ACCÈS À L'EAU**  
**ÉQUIPEMENT D'UNE SALLE DE FORMATION POUR ADULTES**

LIB18-1

**Bénéficiaires** 200 familles (184 réfugiées et 16 libanaises) à Halba, Nord-Ouest  
**ONG partenaire locale** Association "arcenciel", Beyrouth  
**Responsable** Kim Issa

**LIBAN**

**Résumé**

**Contexte national.** Le Liban (grand comme la Suisse romande avec 3x plus de densité de population) accueillait jusqu'à 2 millions de réfugiés syriens officiels et clandestins, soit 50% de population en plus, dont 75% de femmes et d'enfants, en majorité rassemblés dans les régions déjà défavorisées et vulnérables du pays, comme la Bekaa ou le Nord. Plus on s'éloigne de la capitale et se rapproche de la frontière syrienne, plus leur condition est précaire. Aucun pays au monde n'a une densité de réfugiés aussi importante. (30 x plus qu'en en Suisse, 10x plus qu'en Turquie, 4x plus qu'en Jordanie).

**Les réfugiés syriens.** ½ million d'entre eux seraient rentrés au pays. Vu la destruction des infrastructures du pays et la peur de représailles, nombreux sont ceux qui craignent le retour. Or, selon une étude du *Center of Policy Studies* de Beyrouth, il faudrait en moyenne 7 à 10 ans après la fin d'un conflit pour que des réfugiés retournent au pays. En attendant, les fonds internationaux pour le Liban baissent alors que les besoins restent énormes. Les écoles publiques du pays se sont adaptées pour accueillir les enfants libanais le matin et les syriens l'après-midi. Les syriens adultes subissent d'importantes restrictions sur le marché du travail alors que la pression qu'ils exercent sur ce dernier crée des tensions avec les locaux. Vu leur présence prolongée et les répercussions sur le pays d'accueil, le soutien qui leur est apporté est bien de l'ordre du développement. La formation, qui en est une des composantes, favorisant leur autonomie, leur donnant un sens et un espoir, sera également utile à leur retour. Les réfugiés syriens sont généralement motivés et déterminés à se reconstruire et extraire leurs familles de la misère.

**Population cible.** Ce projet cible une population de 200 familles (184 de réfugiés et 16 libanaises) à la lisière de la ville de Halba au nord-ouest du pays, à 15 km de la frontière et 80km de Homs en Syrie, regroupées dans 4 campements informels sur des terres agricoles. Cette communauté est particulièrement investie dans sa réorganisation et sa reconstruction : avec l'aide d'une association libanaise, elle a créé sa propre école qui y accueille 450 enfants, dans laquelle le programme libanais y est suivi. Par ailleurs, le chef de ce groupe de campements, instituteur respecté, anime des ateliers pour la réconciliation nationale, la compréhension interculturelle et l'édification de paix. (Il est d'ailleurs l'un des protagonistes du film "*Lost in Lebanon*". Il a été accueilli au HCR à Genève pour soumettre une proposition de paix issue de la société civile syrienne réfugiée et s'est adressé devant la Chambre des députés à Rome.) Suite à une formation à la fin de laquelle les participants ont reçu une petite somme pour monter leur propre projet, les réfugiés ont décidé de l'investir dans la construction d'une salle de formation qu'ils édifieront eux-mêmes. En l'équipant, nous pourrions leur donner le coup de pouce salutaire leur permettant de réaliser "leur" projet. Avec cette salle de formation, le soutien apporté à cette communauté-là bénéficiera durablement à un cercle plus large de personnes, réfugiés et locaux.

Le projet de soutien proposé comprend 3 modules :

- 1) soulager leurs besoins de première nécessité => améliorer l'accès à l'eau potable
- 2) faciliter leur mobilité => aménager une portion de la route d'accès boueuse avec du gravier
- 3) accompagner leur autonomisation => participer à la réalisation de leur salle de formation pour adultes au sein de l'école existante, en y contribuant par son équipement.

Planche de photos au dos

[Document programmatique complet et budget joints](#) >>>

Détails + galeries de photos sur internet : <http://fundraising.ushagram-suisse.org/>



L'École créée par les réfugiés pour leurs enfants accueille également le seul point d'eau potable auprès duquel 100 familles viennent s'approvisionner. 100 autres familles voisines n'ont aucun accès à l'eau.

La route agricole d'accès dessert donc l'école, le robinet d'eau et la future salle de formation pour adultes.



Des galeries de photos plus complètes sont disponibles en ligne :

- Ecole, eau, emplacement salle de formation : <https://tinyurl.com/lib2018-5>
- Route agricole d'accès : <https://tinyurl.com/lib2018-4>
- Visite d'un camp et rencontres : <https://tinyurl.com/lib2018-3>

AIDE AU DEVELOPPEMENT POUR REFUGIES SYRIENS

LIB18-2

SUIVI DE LA FORMATION AGRICOLE & ARTISANALE DE 2017

Résilience et autonomisation

LIBAN

**Bénéficiaires** 20 familles syriennes d'Al Qaa, Beqaa nord-est

**ONG locale partenaire** Association "arcenciel", Beyrouth

**Responsable** Kim Issa

**Introduction**

Le Liban accueille 1.5 millions de réfugiés syriens officiels, soit 40% de population en plus, dont 75% de femmes et d'enfants, en majorité rassemblés dans les régions déjà défavorisées et vulnérables du pays, comme la Bekaa. Plus on s'éloigne de la capitale et se rapproche de la frontière syrienne, plus leur condition est précaire. Les fonds internationaux alloués aux familles baissent et les syriens subissent d'importantes restrictions sur le marché du travail. La pression qu'ils exercent sur ce dernier crée des tensions avec les locaux. Il est donc important de leur transmettre des compétences pour favoriser leur autonomie. Les réfugiées sont motivées et déterminées à se reconstruire et extraire leurs familles de la misère. C'est donc par elles que cette amélioration peut avoir lieu et bénéficier à toute la communauté. Par ailleurs, ces compétences leur seront utiles lors du retour au pays.

Ce projet de suivi vient renforcer les acquis de celui de l'année dernière : la culture de plantes médicinales et aromatiques en pots, à sécher et revendre en pochettes confectionnées par elles-mêmes via le magasin de l'ONG locale partenaire pour renforcer la capacité économique et la résilience des bénéficiaires.

Cette année, pendant 6 mois, les familles productrices seront suivies, encadrées et conseillées dans l'exercice de leur nouvelle activité génératrice de revenus. Le suivi du projet consistera en des visites de terrains régulières une fois par semaine pendant 6 mois et qui comprendront le conseil et l'encadrement de l'exercice de leur nouvelle activité complémentaire : discussions sur les techniques de culture de plantes aromatiques, l'irrigation, les mécanismes de séchage, les fertilisants, les maladies, l'approvisionnement du matériel de base nécessaire aux pochettes, les bases de comptabilité simple, l'entretien du réseau de commercialisation, la distribution des produits sur le marché libanais local, une assistance dans les démarches de vente, la mise en place de liens pour poursuivre la vente et la sensibilisation au partage de leurs nouvelles connaissances et compétences.

20 familles seront suivies pour la culture et 50 femmes pour la couture. Elles se trouvent dans le camp d'Al-Qaa au Nord-Est de la Bekaa, à quelques kilomètres de la frontière. Le projet s'étalera sur une durée de 6 mois.

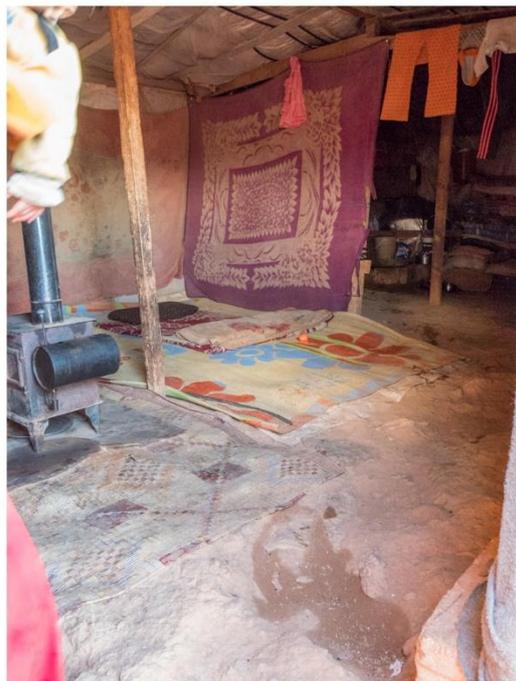
		<i>* Taux considéré de 1.1</i>	USD	CHF*
Gestionnaire de projet terrain	6 mois	600	3'600	3'960
Transports	6 mois	350	2'100	2'310
Coûts indirects		5%	285	314
Contribution de l'ONG partenaire en fonds propres		-10%	-599	-658
Frais de gestion Ushagram Suisse		12%		711
			5'387	

**TOTAL (budget détaillé joint)**

**6'637**

[Photos au verso >>>](#)

Détails + galerie photo sur [internet](http://fundraising.ushagram-suisse.org/) : <http://fundraising.ushagram-suisse.org/>



Galerie de photos disponible en ligne : <https://tinyurl.com/lib2018-1>

AIDE AU DEVELOPPEMENT POUR REFUGIEES SYRIENNES

LIB18-3

**SUIVI DE LA FORMATION ARTISANALE DE 2017  
 ET ENSEIGNEMENT DES BASES D'ANGLAIS**

**LIBAN**

**Bénéficiaires** 40 femmes syriennes de Bar Elias, Beqaa ouest  
**ONG locale partenaire** Association "Sawa for development"  
**Responsable** Mme Nawal Mdallaly, Présidente de l'association

**Introduction**

Le Liban accueille 1.5 millions de réfugiés syriens officiels, soit 40% de population en plus, dont 75% de femmes et d'enfants, en majorité rassemblés dans les régions déjà défavorisées et vulnérables du pays, comme la Bekaa. Plus on s'éloigne de la capitale et se rapproche de la frontière syrienne, plus leur condition est précaire.

Les fonds internationaux alloués aux familles baissent et les syriens subissent d'importantes restrictions sur le marché du travail. La pression qu'ils exercent sur ce dernier crée des tensions avec les locaux. Il est donc important de leur transmettre des compétences pour favoriser leur autonomie.

Les réfugiées sont motivées et déterminées à se reconstruire et extraire leur familles de la misère. C'est donc par elles que cette amélioration peut avoir lieu et bénéficier à toute la communauté. Par ailleurs, ces compétences leur seront utiles lors du retour au pays.

Ce projet est le suivi de celui de l'année passée consacré à la modification de vêtements, au tricot, au crochet, à la dentelle et à la transformation de déchets en objets utiles - activité génératrice de revenus. A la fin du projet, nous leur avons demandé ce qu'elles souhaiteraient apprendre. La majorité s'est exprimée en faveur **des bases d'anglais**. Selon elles, ceci leur permettrait 1) de communiquer plus efficacement avec les membres des organisations d'aide étrangères visitant les camps et oeuvrant dans la région et 2) de les ouvrir au monde, à la connaissance, à de meilleures possibilités de travail. La formation aura lieu au sein de leur camp, ce qui permettra également de les suivre dans l'exercice des compétences acquises en 2017.

Bénéficiaires directs : 40 femmes de 25 à 45 ans du camp de Bar Elias à l'ouest de la Beqaa pendant 6 mois, 2 jours par semaine, d'avril à septembre. **Le montant recherché correspond à 416.- / femme pour 6 mois de formation et de suivi**. En fonction des fonds récoltés, le nombre de participantes sera réduit ou augmenté.

	* Taux considéré de 1.1	USD	CHF*
Professeur d'anglais	2 jrs/sem/6 mois	2'000	2'200
Location tente, électricité, chauffage		600	660
Boissons et snacks	2.25 \$ / pers. / jr x 40 pers.	4'320	4'752
Equipement et services (son, image, tableau, copies etc.)		800	880
Fournitures, papeterie etc. et reproduction des manuels		1'573	1'730
Coordination, compta, assistance		4'200	4'620
Cérémonie de remise de certificats			
<i>pris en charge par l'ONG locale, soit participation de</i>	-14%	-1'885	
Frais de gestion Ushagram Suisse	12%		1'781
		11'608	
<b>TOTAL (budget détaillé joint)</b>			<b>16'624</b>
			<b>soit, par femme pour 6 mois de formation et de suivi 416</b>

[Photos au verso >>>](#)

Détails + galerie photo sur [internet](http://fundraising.ushagram-suisse.org/) : <http://fundraising.ushagram-suisse.org/>



Galleries de photos disponibles en ligne :  
Vues de la Beqaa ouest <https://tinyurl.com/lib2017-1>  
Femmes en formation <https://tinyurl.com/lib2017-3>  
Sélection d'artisanat <https://tinyurl.com/lib2017-2>

## FRAIS DE SCOLARITE & PARRAINAGE / 5 enfants/an)

KCL18-1

**Bénéficiaire :** **KECHALA**  
**Programme de développement d'une zone tribale aborigène**  
Ethnie Autochtone "Paraja". District de Koraput, Orissa, Inde.

**Responsable :** M. Pranjal Jauhar, Auro Mira Service Society

### Descriptif

Du fait de l'inflation de 5%/an, le coût du pensionnat a augmenté en 2017 par enfant et par an. Il inclut tous les frais inhérents (logement, nourriture, vêtements, matériel scolaire et fournitures). 135 enfants sont actuellement scolarisés, dont 85 en pensionnat. Les 50 enfants venant de chez eux la journée consomment un repas de moins. Habituellement, les écoles de jour en Inde sont ouvertes en moyenne 200 jours par an, les pensionnats, 250 jours, les enfants y soupant le dimanche soir.

Par contre, l'école / pensionnat de Kechala est ouverte 365 jours par an. Ces enfants sont la première génération scolarisée et la méthode pédagogique mise en place par l'équipe de direction leur est particulièrement adaptée. Elle permet aux enfants de s'instruire rapidement et avec joie et enthousiasme. Par contraste, ils apprennent plus vite et mieux que les enfants de leur âge suivant le cursus classique dans les écoles publiques. Ils viennent librement étudier le soir avant le coucher dans la bibliothèque et s'entraident. Les éducateurs habitant sur place leurs sont dévoués et sont là pour les soutenir. Ils sont constamment demandeurs de savoir. L'école est une joie pour eux. En quelques années les plus jeunes ont appris l'anglais et le hindi. Grâce à une importante bibliothèque, les plus âgés peuvent facilement satisfaire leur curiosité, développer leurs connaissances et réaliser des exposés en anglais. Le matériel envoyé par de généreux donateurs des villes, complète chaque année l'équipement et leur permet de s'adonner à diverses activités artistiques, sportives et intellectuelles. Des bénévoles viennent régulièrement y enseigner des matières et compétences particulières et originales, comme parfois nos membres genevois.

La méthode pédagogique utilisée sur place fait ses preuves, l'école publique s'y intéresse et des visites sont faites par plusieurs écoles pour partager cette réussite pédagogique.

<http://fundraising.ushagram-suisse.org/docs/systeme-educatif-a-Kechala.pdf>

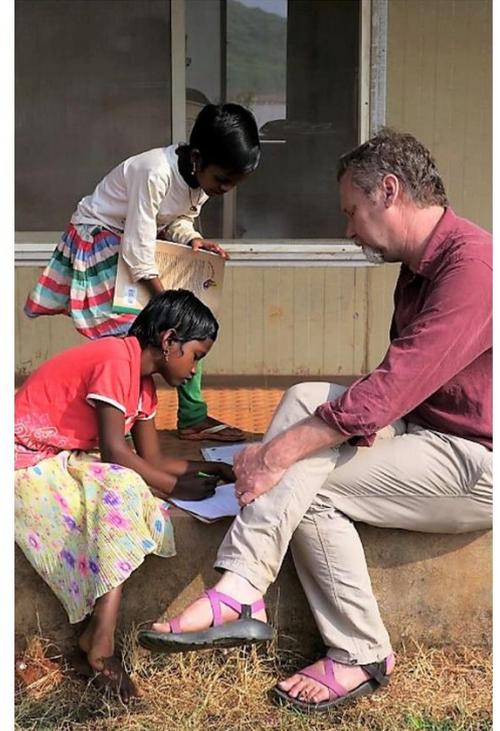
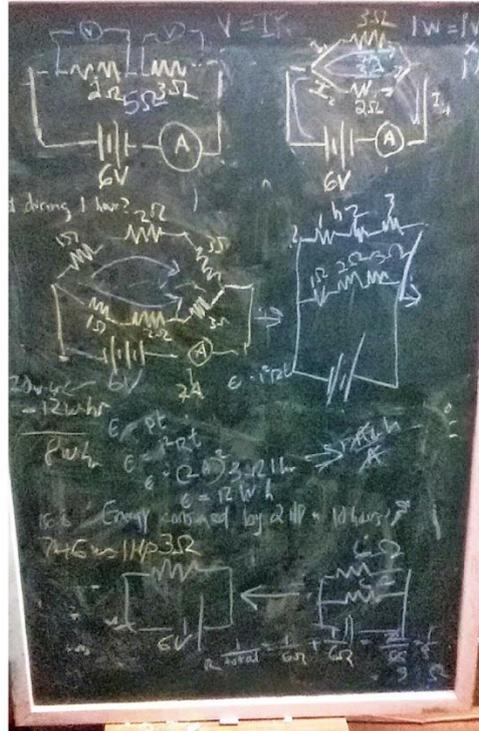
Nous sommes fiers que les enfants les plus grands aient envie de reprendre les tâches d'enseignement à leur compte. A cette fin, ceux-ci terminent leurs études et passent leurs examens à Delhi.

### Détail

		INR	CHF
Par enfant / par an	1	36'380	633
Par tranche de 5 enfants (sur 135 au total)	5	181'900	3'163
	135	4'911'300 *	85'414
<b>TOTAL POUR 5* ENFANTS</b>		181'900	<b>3'163</b>
* Pour les 135 enfants, budget de 85'000 Fr /an (couvert par l'ONG locale partenaire)		INR	CHF

**[Photos au verso >>>](#)**

Détails + galerie photo sur [internet](http://fundraising.ushagram-suisse.org/) : <http://fundraising.ushagram-suisse.org/>



Galerie de photos  
disponible en ligne :  
<https://tinyurl.com/ind2017-1>

## PROTECTIONS D'ARBRES RESISTANTES AU BETAIL

KCL18-2

**Bénéficiaire :** **KECHALA**  
**Programme de développement d'une zone tribale aborigène**  
Ethnie Autochtone "Paraja". District de Koraput, Orissa, Inde.

**Responsable :** M. Pranjal Jauhar, Auro Mira Service Society

### Descriptif

En 2013, le pourcentage de perte de jeunes plants était de 80%. Nous avons testé des protections durables avec support en métal et grillage. Mais de nombreuses installations ont été dérobées et cette option n'impliquait pas assez les villageois .

Depuis 2014 nous récompensons les propriétaires d'arbres en leur donnant une rémunération. En 2018, celle-ci sera de 70 Roupies (1 Fr) par plant vivant et en bonne santé au bout d'un an. Les protections traditionnelles sont confectionnées avec des broussailles épineuses et leur entretien régulier permet ainsi de préserver leur efficacité.

Cette option a fait ces preuves et le taux de perte est descendu à 30% et cumule en plus de nombreux avantages : responsabilisation des villageois, implication dans la plantation et rémunération pour leur travail.

Afin de perpétuer cette réussite nous avons besoin de financer ce programme jusqu'à ce que les nouvelles plantations arrivent à maturité et parviennent à une taille suffisante pour résister aux agressions du bétail. En général sauf aléa climatique particulier, cela prend 3 à 4 ans. Avec les récoltes, les habitants pourront diversifier leur alimentation et leurs sources de revenus (+30% en moyenne en

### Détail

		INR	CHF
Coût de la protection par plant par an	1	70	1.22
Pour 2000 plants	2000	140'000	2'435
<b>TOTAL</b>		140'000	<b>2'435</b>
		INR	CHF

***Photos au verso >>>***

Détails + galerie photo sur [internet](http://fundraising.ushagram-suisse.org/) : <http://fundraising.ushagram-suisse.org/>



Galerie de photos disponible en ligne : <https://tinyurl.com/ind2017-2>



CP 138, 1211 Genève 12  
Jacques Albohair, 078 600 60 34  
info@ushagram-suisse.org

PERENNISATION

2018 - 2019

## IRRIGATION ET ENTRETIEN D'ARBRES PLANTES

KCL18-3

**Bénéficiaire :** **KECHALA**  
**Programme de développement d'une zone tribale aborigène**  
Ethnie Autochtone "Paraja". District de Koraput, Orissa, Inde.

**Responsable :** M. Pranjal Jauhar, Auro Mira Service Society

### Descriptif

L'irrigation et l'entretien des arbres fruitiers et carburant (pour la cuisine) est un programme de lutte contre la déforestation, principale cause de l'érosion des sols.

En 2004, les terres étaient lunaires. Aujourd'hui les photos témoignent de la reforestation en cours ce qui rend ce lieu agréable à vivre, pour les hommes comme pour la faune.

Les populations locales vivant d'une agriculture vivrière, afin ne pas destabiliser l'équilibre local, l'école se devait donc d'avoir sa propre production de produits frais pour sa consommation. Les potager et les vergers plantés depuis grâce aux différentes levées de fonds, nourrissent déjà partiellement la 20aine de membres de l'équipe d'encadrant de l'école ainsi que les 135 enfants scolarisés.

Enfin, voyant le succès de ces plantations, certains agriculteurs locaux ont accepté de planter des arbres. Dès 2013, le programme de plantation s'est donc orienté vers les villageois qui plantent ces arbres sur leurs terres. En 2017 ceux-ci ont planté 2000 anacardiens (noix de cajou). L'été ayant été rude et la terre aride, 1300 ont survécu.

L'objectif de ce programme est de générer une nouvelle activité économique grâce à la vente des fruits de ces arbres. La première plantation de noyers a été récoltée cette année et a permis d'augmenter le revenu mensuel des villageois d'environ 30%. Ils ont compris le bénéfice qu'ils peuvent en tirer. D'autres plantations seront donc effectuées en 2018.

<u>Détail</u>	Budget annuel	INR	CHF
Irrigation et entretien de la plantation existante		300'000	5'217
<b><u>TOTAL</u></b>		300'000	<b><u>5'217</u></b>
		INR	CHF
		<b><u>Photos au verso &gt;&gt;&gt;</u></b>	

Détails + galerie photo sur [internet](http://fundraising.ushagram-suisse.org/) : <http://fundraising.ushagram-suisse.org/>

